

**CG33(2017)OJprov**  
Le 17 octobre 2017

## 33<sup>e</sup> Session du Congrès

Strasbourg, Palais de l'Europe  
18-20 octobre 2017

### PROJET D'ORDRE DU JOUR REUNION PUBLIQUE

THEME POUR 2017:

DES POLITIQUES DECENTRALISEES POUR UNE INTEGRATION REUSSIE DES  
MIGRANTS

### L'attention des membres est attirée sur les points suivants :

- Le vote électronique des textes aura lieu dans l'hémicycle et dans la salle 1. Les **badges**  des membres seront utilisés pour le vote électronique dans l'hémicycle (Congrès et Chambre des régions). Les votes en salle 1 (Chambre des pouvoirs locaux) se feront au moyen des **boitiers de vote**  distribués à l'entrée de la salle au moment de la signature du registre de présence. Ces boitiers devront être remis au Secrétariat à la fin de la session de la Chambre des pouvoirs locaux.
- L'accès à l'hémicycle est strictement réservé aux personnes munies d'un badge spécifique identifiable par le symbole de l'hémicycle. Le placement en hémicycle lors des séances plénières se fait selon le plan disponible à l'entrée.
- Dépôt des questions écrites pour réponse orale (bureau 1081) ([congress.session@coe.int](mailto:congress.session@coe.int)) : chaque membre doit se limiter à une question par orateur invité. Veuillez consulter l'ordre du jour pour les délais de dépôt.
- Conditions et délais de dépôt des amendements (bureau 1081) ([congress.session@coe.int](mailto:congress.session@coe.int)) : au plus tard à **10h00, la veille** du jour où le débat est ouvert sur les textes auxquels ils se réfèrent, sauf pour les textes qui seront discutés le mercredi 18 octobre pour lesquels le délai est fixé à **16h00 mardi 17 octobre**. Les amendements doivent être signés par 5 délégué(e)s issu(e)s d'au moins deux délégations, pour les textes débattus en séance plénière ; par 5 délégué(e)s siégeant à la Chambre des pouvoirs locaux, issu(e)s d'au moins deux délégations, pour les textes débattus à la Chambre des pouvoirs locaux ; et par 5 délégué(e)s siégeant de plein droit à la Chambre des régions, issu(e)s d'au moins deux délégations, pour les textes débattus à la Chambre des régions. Chaque amendement doit préciser le nom du/de la délégué(e) qui le présentera.
- Inscription des orateurs aux débats : les fiches d'inscription aux débats, à disposition devant l'hémicycle et la Salle 1 (séances plénières et sessions des chambres), sont à remettre à la Séance devant la table de la Présidence pour les débats en hémicycle, et au Secrétariat de la Présidence de la chambre qui se réunit en Salle 1.
- **Bureau des finances** : bureaux 1040 et 1035.
- **La Séance** pour toute autre question : bureau 1081.

## Mardi 17 octobre 2017 (veille de la session)

### Réunions des bureaux

Bureau de la Chambre des pouvoirs locaux	9h00 – 10h00, Salle 6
Bureau de la Chambre des régions	9h00 – 10h00, Salle 10
Bureau du Congrès	10h00 – 12h15 et 13h45 – 15h30, Salle 8

### Réunion des Secrétaires de délégation

Réunion d'information	15h45 – 16h30, Salle 8
Pause-café :	16h30 – 17h30, à l'extérieur de la Salle 8

### Réunions des groupes politiques

	15h30 – 17h30
Groupe du Parti Populaire Européen au Congrès (PPE/CCE)	Salle 9
Groupe Socialiste (SOC)	Salle 7
Groupe Indépendant, Libéral et Démocratique (GILD)	Salle 10
Groupe des Conservateurs et Réformistes Européens (CRE)	Salle 6

## Mercredi 18 octobre 2017

### Réunions des commissions

Commission de suivi	8h45 – 10h45, Salle 1
Commission des questions d'actualité	8h45 – 10h45, Salle 9
Commission de la gouvernance	8h45 – 10h45, Salle 8

## Mercredi 18 octobre 2017

11h00 – 13h00, Hémicycle

### Séance plénière

\* *Délai de dépôt des amendements: mardi 17 octobre, 16h00*

#### Ouverture de la 33<sup>e</sup> Session du Congrès par la Présidente du Congrès

Gudrun MOSLER-TÖRNSTRÖM

#### Vérification des pouvoirs des nouveaux membres et des nouvelles procédures officielles de désignation des délégations nationales auprès du Congrès [CG33(2017)03] [CG33(2017)25]

Corapporteurs : Michail ANGELOPOULOS, Grèce (L, PPE/CCE), et  
Eunice CAMPBELL-CLARK, Royaume-Uni (R, SOC)



Présentation par Michail ANGELOPOULOS

Débat et vote sur le projet de résolution [CG33(2017)02]\*

#### Adoption du projet d'ordre du jour de la session

[CG33(2017)OJ]

#### Adoption du projet de procès-verbal de la dernière séance de la 32<sup>e</sup> Session (30 mars 2017)

[CG32(2017)PV03]

#### Adoption de la composition des commissions du Congrès [CG33(2017)04]

#### Communication de la Présidente du Congrès

[CG33(2017)05]

Débat

#### Allocution de Thorbjørn JAGLAND, Secrétaire Général du Conseil de l'Europe

Réponse orale aux questions spontanées

#### Suspension de la séance

**13h00** **EVENEMENT** : *Inauguration de l'exposition sur la Province autonome de Voïvodine et réception offerte par la Province autonome de Voïvodine, Serbie*

#### Rencontre des délégués jeunes avec les membres du Congrès

13h30 – 14h15

Salle 11 Réunion ouverte aux délégués jeunes, aux membres du Congrès, aux secrétaires des délégations et aux conseillers

**Mercredi 18 octobre 2017**

14h30 – 19h00, Hémicycle

## Séance plénière

\* *Délai de dépôt des amendements : mardi 17 octobre 16h00*

### **Présidence tchèque du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe (19 mai – 15 novembre 2017)**

Allocution de Petr MLSNA, Vice Ministre en charge de la législation et de l'archivage, Ministère de l'intérieur de la République tchèque, au nom de la Présidence du Comité des Ministres

Réponse orale aux questions écrites [CG33(2017)10]

*Date limite de dépôt des questions écrites : vendredi 13 octobre, 16h00*

### **Présentation des projets de terrain élaborés par les délégués jeunes en 2017**

Présentations:

- Tinna ISEBARN, Islande et Laurens VAN DER SLUIJS, Pays-Bas
- Lara SOSA POPOVIC, Allemagne et Konstantinos BAKIRIS, Grèce
- Olta QEJVANI, Albanie et Frederica FERREIRA, Portugal
- Diana ENDELADZE, Georgie et Andras VOLOM, Hongrie

Débat

### **Accueil des réfugiés mineurs non accompagnés**

Témoignages par :

- Maria
- Mustafe
- Abdulmalik

Débat

### **Démocratie locale et régionale en Serbie**

Présentation par les corapporteurs : Lucia KROON, Pays-Bas (L, PPE/CCE), et Sören SCHUMACHER, Allemagne (R, SOC)



Débat et vote sur le projet de recommandation [[CG33\(2017\)19](#)]\*

### **Démocratie locale et régionale en Italie**

Présentation par les corapporteurs: Jakob WIENEN, Pays-Bas (L, PPE/CCE), et Stewart DICKSON, Royaume-Uni (R, GILD)



Débat et vote sur le projet de recommandation [[CG33\(2017\)17](#)]\*

### **Fin de la séance**

**19h00**

***EVENEMENT*** : Inauguration de l'exposition sur les régions tchèques et réception offerte par l'Union des villes et municipalités de la République tchèque et l'Association des régions de la République tchèque

**Jeudi 19 octobre 2017**

**Chambre des pouvoirs locaux**

9h00 – 12h30, Hémicycle

\* *Délai de dépôt des amendements : mercredi 18 octobre, 10h00*

**Ouverture de la session par le Président de la Chambre**  
Anders KNAPE

**Adoption du projet d'ordre du jour de la Chambre** [CPL33(2017)OJprov]

**Communication du Président de la Chambre** [CPL33(2017)01]

**Observation des élections locales en Finlande (9 avril 2017)**



Présentation par la rapporteure : Lelia HUNZIKER, Suisse (L, SOC)

Débat et vote sur le projet de recommandation [[CPL33\(2017\)05](#)]\*

**Mission d'enquête en Belgique**



Présentation par les corapporteurs: Henrik HAMMAR, Suède (L, PPE/CCE), et David ERAY, Suisse (R, GILD)

Débat et vote sur le projet de recommandation [[CPL33\(2017\)02](#)]\*

**Rapport d'information sur les élections au Conseil des anciens d'Erevan, Arménie (14 mai 2017)**  
[[CPL33\(2017\)04](#)]

Rapporteure : Liisa ANSALA, Finlande (L, GILD)

Présentation par Luc MARTENS, Belgique, (L, PPE/CCE)

Débat

**Table-ronde – la situation à Mostar, Bosnie-Herzégovine** [[CPL33\(2017\)03](#)]

Allocutions de :

Stewart DICKSON, Royaume-Uni (R, GILD), rapporteur du Congrès sur les élections locales du 20 octobre 2016 en Bosnie-Herzégovine

Alex JEFFREY, Maître de conférence en géographie humaine, Université de Cambridge, Royaume-Uni

Vladimir CORIC, Directeur exécutif, Centre culturel des jeunes « Abrašević », Mostar, Bosnie-Herzégovine

Dzenana DEDIC, Déléguée, Agence de la démocratie locale de Mostar, Bosnie-Herzégovine

Vernes VOLODER, Chef de projet, Centre de Dialogue Nansen de Mostar, Bosnie-Herzégovine

Débat

**Dates de la prochaine session**

**Clôture par le Président de la Chambre**

**12h30** **EVENEMENT :** *Inauguration du stand sur la Région de Léningrad et réception offerte par la Région de Léningrad, Fédération de Russie*

**Jeudi 19 octobre 2017**

**Chambre des régions**

9h00 – 12h30, Salle 1

\* *Délai de dépôt des amendements : mercredi 18 octobre, 10h00*

**Ouverture de la session par la Présidente de la Chambre**  
Gunn Marit HELGESEN

**Adoption du projet d'ordre du jour de la Chambre [CPR33(2017)OJprov]**

**Communication de la Présidente de la Chambre [CPR33(2017)01]**

**Coopération et démocratie régionale en Europe : le rôle des associations et organisations européennes régionales**

Allocations de :

Magnus BERTSSON, Président de l'Association des régions d'Europe (ARE)

Stefan August LÜTGEMAU, Directeur de Foster Europe, Fondation pour des régions européennes fortes, Autriche

Débat

**La diversité linguistique en Europe**

- *Le Conseil de l'Europe pour la protection du patrimoine linguistique*

Allocution de Vesna CRNIC-GROTIC, Croatie, Présidente du Comité d'experts de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires

- *Langues régionales et minoritaires en Europe aujourd'hui*

Présentation par les corapporteuses: Lelia HUNZIKER, Suisse (L, SOC), et Anna MAGYAR, Hongrie (R, PPE/CCE)



Débat et vote sur le projet de résolution et le projet de recommandation [\[CPR33\(2017\)02\]](#)\*

**La participation des femmes à la vie politique au niveau régional**

Allocutions de :

Elena CENTEMERO, Présidente de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe

Simone SUSSKIND, Membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, Présidente de l'Association "Actions in the Mediterranean"

Débat

**Dates de la prochaine session**

**Clôture par la Présidente de la Chambre**

**12h30**

**EVENEMENT :** *Inauguration du stand sur la Région de Léningrad et réception offerte par la Région de Léningrad, Fédération de Russie*

**Jeudi 19 octobre 2017**

14h00 – 19h30, Hémicycle

## Séance plénière

\* Délai de dépôt des amendements : mercredi 18 octobre, 10h00

### Adoption des procès-verbaux des séances du Congrès du 18 octobre 2017 [CG33(2017)PV01am] [CG33(2017)PV01pm]

#### Situation de Dorin Chirtoaca, maire de Chişinău, République de Moldova



Présentation par la rapporteure : Gunn Marit HELGESEN, Présidente de la Chambre des Régions  
Débat et vote sur le projet de résolution [\[CG33\(2017\)23\]](#)\*

#### 10 ans du Prix Dosta ! / Congrès

**Débat et cérémonie de remise du 6<sup>e</sup> Prix Dosta ! / Congrès suivi par une allocution de Thorsten AFFLERBACH**, Chef de service de l'équipe Roms et gens de voyage du Conseil de l'Europe

#### La lutte contre la corruption

Présentation par Herwig VAN STAA, Autriche (R, PPE/CCE), Porte-parole du Congrès sur la Promotion de l'éthique publique et prévention de la corruption aux niveaux local et régional

- **L'approche des jeunes**

Allocutions de :

- Ania ANKOWSKA, co-fondatrice de « Anti-Corruption International »
- 2 délégués jeunes



- **Les marchés publics transparents**

Présentation du rapport *Rendre les marchés publics transparents aux niveaux local et régional* par la rapporteure : Amelie TARSCHYS INGRE, Suède (L, GILD)

Débat

Vote sur le projet de résolution et le projet de recommandation [\[CG33\(2017\)13\]](#)\*

#### Un avenir meilleur pour les zones rurales d'Europe

Rapporteur : Philippe LEUBA, Suisse (R, GILD)

Présentation par Laurent WEHRLI, Suisse (R, GILD)

Allocutions de :

- Andrä RUPPRECHTER, Ministre fédéral de l'agriculture, des forêts, de l'environnement et de la gestion de l'eau, Autriche
- Vanik BERBERIAN, Président de l'Association des Maires Ruraux de France
- Aicha AIT HADDOU, Présidente du Conseil municipal d'Azilal, Maroc



Débat et vote sur le projet de résolution et le projet de recommandation [\[CG33\(2017\)16\]](#)\*

#### La situation de la Catalogne en Espagne

Débat

#### Fin de la séance

**19h30**

**ÉVÉNEMENT** : Présentation de bons exemples de l'engagement des pompiers volontaires de Slovénie et réception offerte par la Délégation slovène auprès du Congrès

## Vendredi 20 octobre 2017

### Réunion du Bureau

8h30 – 9h15, Salle 8      Bureau du Congrès

## Vendredi 20 octobre 2017

9h30 – 12h00, Hémicycle

### Séance plénière

\* *Délai de dépôt des amendements : jeudi 19 octobre, 10h00*

#### **Adoption formelle des textes approuvés par les chambres [CG33(2017)08]**

#### **Adoption des procès-verbaux des sessions des chambres et de la séance du Congrès du 19 octobre 2017 [CPL33(2017)PV], [CPR33(2017)PV] et [CG33(2017)PV02]**

#### **10 ans de la Semaine européenne de la démocratie locale [CG33(2017)26]**

- Visionnage d'un film célébrant le 10<sup>e</sup> anniversaire de la semaine
- Allocutions de :  
José Manuel PEREIRA RIBEIRO, Maire de la municipalité de Valongo, Portugal  
Mikhailo NETIAZHUK, Maire de Fastiv, Ukraine
- Présentation par Marc COOLS, Belgique (L, GILD), au nom de Gaye DOGANOGLU (L, PPE/CCE), Porte-parole du Congrès sur la Semaine européenne de la démocratie locale  
Débat et vote sur le projet de résolution [[CG33\(2017\)12](#)]\*



#### **Démocratie locale et régionale en Suisse**

Corapporteurs : Marc COOLS, Belgique (L, GILD), et Dorin CHIRTOACA, République de Moldova (R, PPE/CCE)

Présentation par Marc COOLS

Débat et vote sur le projet de recommandation [[CG33\(2017\)14](#)]\*



#### **Clôture de la 33<sup>e</sup> Session par la Présidente du Congrès**